



NOOR
International

MARÍA

UN SIGNO PARA LOS MUNDOS



noor.gallery



● **En el nombre de Allah, el Clemente, el Misericordioso** ●

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا
وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ
عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَمْرِئُمُ أَنَّى لَكَ هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ
عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾

[آل عمران : ٣٧]

Y su Señor la aceptó de buen grado e hizo que creciera bien, y se la encomendó a Zacarías para que fuera su tutor. Cada vez que Zacarías entraba en el oratorio donde ella se hallaba, encontraba alimentos junto a ella. Le decía: «¡María!, ¿de dónde proviene esto?», ella contestaba: «Proviene de Al-lah. En verdad, Al-lah provee de sustento a quien quiere sin límite alguno».

Corán (3:37)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرِيْمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ
وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِيْنَ ﴿٤٢﴾ يَمْرِيْمُ
أَقْنِي لِرَبِّكِ وَأَسْجُدِي وَأَرْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِيْنَ ﴿٤٣﴾

[آل عمران: ٤٢-٤٣]

Y (recuerda) cuando los ángeles dijeron (a María): «¡María!, Al-lah te ha escogido, te ha purificado, y te ha elegido a ti entre las mujeres de todos los pueblos. »¡María!, sométete a la voluntad de tu Señor, póstrate e inclínate con los que se inclinan (en adoración a Al-lah)».

Corán (3:42-43)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرُؤُا إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ
أَسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ
وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٦﴾﴾

[آل عمران: ٤٥-٤٦]

Y (recuerda) cuando los ángeles dijeron: «¡María!, Al-lah te anuncia la buena nueva de (un hijo creado a partir de) una palabra Suya («sé»), de nombre el Mesías Jesús, hijo de María. Será ensalzado con honor en esta vida y en la otra, y estará entre los próximos (a Al-lah)». Y hablará a los hombres en la cuna y en la madurez, y será de los rectos y virtuosos.

Corán (3: 45-46)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا
 ﴿١٦﴾ فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ
 لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿١٧﴾ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا
 ﴿١٨﴾ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ﴿١٩﴾

[مَرْيَمَ: ١٦ - ١٩]

Y recuerda (¡oh, Muhammad!) lo que te hemos revelado en este Libro (el Corán) acerca de María, cuando esta se apartó de su familia para retirarse a un lugar orientado hacia el Este, y se ocultó de ella. Entonces le enviamos al ángel Gabriel bajo la forma perfecta de un hombre. (María) le dijo (asustada al verlo): «Me refugio de ti en el Clemente, si es que temes a Al-lah». (El ángel) dijo: «No soy más que un enviado de tu Señor que te anuncia la concesión de un hijo puro».

Corán (19:16-19)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ
أَكُ بَغِيًّا ﴿٢٠﴾ قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْنٍ
وَلِنَجْعَلَهُ ءَايَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

[مَرِيَمَ : ٢٠-٢١]

(María) respondió: «¿Cómo podré tener un hijo si ningún hombre me ha tocado ni soy una mujer indecente?». (El ángel) dijo: «Así será, pues tu Señor ha dicho: “Eso es fácil para Mí. Y haremos que sea para la gente una prueba de Nuestro poder y de Nuestra misericordia”. Y es un asunto que ya ha sido decretado».

Corán (19: 20-21)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ﴾ ٢٢ فَأَجَاءَهَا
الْمَخَاضُ إِلَى جُذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَلِيتَنِي مِثُّ قَبْلَ
هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّنْسِيًّا ﴿ ٢٣ ﴾ فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا
تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿ ٢٤ ﴾
[مَرْيَمَ: ٢٢-٢٤]

Y María lo concibió y se alejó hacia un lugar apartado (de su familia). Y los dolores del parto la llevaron junto al tronco de una palmera. Entonces dijo: «Ojalá hubiese muerto antes de esto y hubiese sido olvidada por completo (de manera que nadie supiese quién soy) ». Y la llamó, desde abajo, y le dijo: «No te aflijas, pues tu Señor ha hecho que corra un pequeño arroyo a tus pies.

Corán (19: 22-24)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَهَزَىٰ إِلَيْكَ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا
جَنِيًّا ﴿٢٥﴾ فَكُلْ وَاشْرَبْ وَقَرِّ عَيْنًا فَإِمَّا تَرِينَ مِنْ
الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنَّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ
أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾

[مَرْيَمَ: ٢٥-٢٦]

»Sacude el tronco de la palmera hacia ti y caerán sobre ti dátiles dulces y frescos. «Come, bebe y alégrate (por tu hijo). Y si ves a alguien (y te pregunta por el niño), dile: “He realizado un voto (de silencio) al Clemente y (a partir de ahora) no hablaré con nadie en el día de hoy”».

Corán (19: 25-26)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



هـ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ
 صَبِيًّا ﴿٢٩﴾ قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ؕ آتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي
 نَبِيًّا ﴿٣٠﴾ وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي
 بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾

[مَرْيَمَ: ٢٩-٣١]

Entonces María señaló al niño (para que le preguntaran a él), y le dijeron: «¿Cómo vamos a hablar con un niño que aún está en la cuna?». Entonces (Jesús) habló diciendo: «Ciertamente, soy un siervo de Al-lah, me ha concedido la revelación (el Evangelio) y me ha hecho profeta. »Me ha bendecido allí donde esté y me ha ordenado cumplir con la oración y entregar caridad mientras viva.

Corán (19: 29-31)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ
رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾

[الأنبياء: ٩١]

Y (recuerda a María) quien protegió su castidad e insuflamos en ella un soplo (de vida) proveniente de Nos (a través del ángel Gabriel); e hicimos de ella y de su hijo una prueba (de Nuestro poder y una lección) para toda la humanidad.

Corán (21: 91)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN



﴿وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا
فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا
وَكُتِبَ لَهُ ۖ وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ﴾ ﴿١٢﴾

[التَّحْرِيم: ١٢]

Y (pone también como ejemplo) a María, la hija de ‘Imran, que conservó su castidad, e insuflamos en ella un soplo (de vida) proveniente de Nos (a través del ángel Gabriel). Y creyó en los preceptos de su Señor y en los Libros que había revelado; y fue de quienes Lo obedecían y adoraban con devoción.

Corán (66: 12)

ICONOS DE INTERACCIÓN - HAGA CLIC EN





NOOR
International



noor.gallery